

TREK

O tomto produktu

Commuter Comp R je přední světlo s dobíjecí lithium-iontovou baterií. Světlo je viditelné na dlouhou vzdálenost a umožňuje ostatním účastníkům provozu zaregistrovat vaši přítomnost na silnici.

Paprsek je přerušen a snižuje oslnění očí protijedoucích jezdců a provozu.

The **Flare R City** je zadní světlo pro větší bezpečnost.



VAROVÁNÍ:

Přední světlo je velmi jasné. Nedívejte se upřeně do svítícího předního světla. Mohlo by vám to poškodit zrak.

VAROVÁNÍ:

Přední světlo může být horké a popálit či poškodit materiály, s nimiž přijde do styku. Neaktivujte (nezapínáte) světlo v uzavřeném prostoru.

VAROVÁNÍ:

Nepoužívejte, je-li baterie poškozená. Nepropichujte, nedrťte, nedeformujte, nerozebírejte ani nezahřívajte lithium-iontovou baterii nad dovolenou teplotu. Případné poškození baterie může zapříčinit požár, výbuch nebo kontakt s částicemi lithia nebo jeho prachem.

DŮLEŽITÉ: Ověřte si místní nařízení ohledně požadovaného osvětlení. Blikačky a maximální jasnost mohou být v některých oblastech zakázány. Commuter Comp R a Flare R City neodpovídají německým silničním nařízením StVZO.

Technické údaje

Nabíjení baterie a provozní teploty: 0°C až 40°C

- IPokud je světlo zapojeno mimo tento rozsah, LED indikátor zobrazí 3 červená bliknutí s pauzou, dokud se světlo nedostane do tohoto teplotního rozsahu.

- Nižší výkon při provozu pod bodem mrazu.

- Commuter Comp R:** 3550mAh, 3.6V, 12.06Wh, 18650 lithium-iontovou Hmotnost: 120g, stupeň krytí: IPX4
- Flare R City:** 250mAh, 3.7Vdc, 0.9Wh, 35 lumeny. Weight: 27g (1.0 oz) světlo a montáž, ingress rating: IP46

Tabulka 2

Změna režimů blikačky Flare R City

Krátce stiskněte tlačítko napájení. Každé stisknutí přepíná na další režim.

Režim*	Max. výkon (lumeny)	Chod (hodiny)	Automatický jas
Automatické blikání	Den	35	8
	Noc	35	16
Automatické svícení	Den	20	3
	Noc	2	20

*Se zapnutým režimem automatického jasu.

Nabíjení baterie a péče o baterii (viz Tabulka 3)

Obě světla, Commuter Comp R a Flare R City, jsou v obalu zcela nabitá. Doporučujeme je však před prvním použitím nabít.

Nabití baterie

DŮLEŽITÉ: Nejlepší je nabíjet baterii při pokojové teplotě na suchém místě. Používejte kvalitní nabíječku USB s osvědčením CE nebo UL s jmenovitým proudem minimálně 500 mA. Vyhněte se extrémním podmínkám, jako je vlhko, zima nebo velké horko.

- Otevřete kryt USB portu.
- Zasuňte kabel micro nabíječky do USB portu na světle.
- Zapojte kabel do počítače nebo zásuvky ve zdi.
- Po nabití odpojte kabel micro nabíječky a zavřete kryt USB portu.

DŮLEŽITÉ: Než vyrazíte v dešti nebo za mokra ven, ujistěte se, že je USB kryt řádně nasazený. Jinak by mohlo dojít k poškození světla. Nenechávejte světla venku, když je nepoužíváte.

Tabulka 3

Nabíjení a péče o baterii Commuter Comp R

Tlačítko napájení/barva stavové kontrolky LED	Nabití, %	Doba nabíjení (hodiny)
blíká červená	0 % – 75 %	8,5
blíká zelená	75 % – 99 %	
svítí zelená ¹	100 %	

- Po úplném nabití se stavová kontrolka LED rozsvítí na 1 minutu a poté se zhasne.
- Po připojení po úplném vybití baterie může trvat minutu, než se LED indikátor rozsvítí, což znamená, že probíhá nabíjení.

Tabulka 4

Stav baterie blikačky Flare R City

Stavová kontrolka LED oznamuje zbývajících procenta nabití baterie.

Tlačítko napájení/barva stavové kontrolky LED	Nabití, %	Doba nabíjení (hodiny)
svítí červená	5 % – 25 %	1,5
blíká červená	< 5 %	

Funkce nízké baterie Commuter Comp R

Když životnost baterie klesne pod 25 %, kontrolka LED se rozsvítí červeně. Při 5% výdrži baterie, LED indikátor bude signalizovat režim slabé baterie.

Stav nízkého nabití baterie blikačky Flare R City

Zbývá-li méně než 5 % baterie, přejde světlo automaticky na režim blikání upozorňující na nízké nabití baterie. Doba svícení se tak prodlouží o další hodinu.

Péče o baterii

Skládajte baterii na suchém místě a při pokojové teplotě. Vyhýbejte se vlhku nebo extrémní zimě a horku. Skládajte světlo v nabitém stavu. Životnost baterie se zkrátí, pokud se skládá zcela vybitá. Postupem času se doba životnosti baterie zkracuje. Očekávejte asi 500 plných nabití podle konkrétní péče. Poté se baterie bude nadále nabíjet, ale rychleji se vybije. Když už životnost nepostačuje, neotevírejte kryt baterie a nevhazujte ji do ohně. Baterii recyklujte.

Převážení baterie

Převážte-li baterii v letadle, ověřte si u příslušných aerolinek zásady zacházení s lithium-iontovými bateriemi této kapacity. Často se musí zabalit do příručního zavazadla.

Ochrana

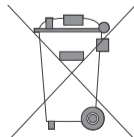
Tato světla jsou navržena a testována pro použití ve všech jízdních podmínkách a mají stupeň krytí IPX4 (Commuter Comp R) a IP46 (Flare R City). Světla nejsou určena ke skladování venku a po použití by měla být skladována uvnitř.

Recyklace

Recyklujte prosím světlo současně s baterií. V USA si vyhledejte místa k tomu určená na stránce www.call2recycle.org.

Evropští a mezinárodní spotřebitelé, kontaktujte prosím svůj obchod s jízdními koly.

Tento symbol na produktu(ech) anebo související dokumentaci znamená, že se použité elektrické a elektronické výrobky nesmí vyhazovat do směsného odpadu. Mimo USA odnese prosím tento produkt do speciálních sběrů, abyste zajistili správné zpracování a recyklaci. V některých zemích lze výrobky vrátit výrobci po zakoupení nové obdobné položky. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete šetřit drahocenné zdroje a zabráníte negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, jež mohou jinak doprovázet nesprávnou likvidaci. S dotazem na nejbližší sběrné místo se obraťte na místní úřady. Nesprávná likvidace podléhá pokutám na základě předpisů vaší země.



Commuter Comp R a Flare R City

trekbikes.com

č. dílu 5257980

Další informace

V případě, že potřebujete další informace, které tato příručka neobsahuje, obraťte se na prodejce Trek nebo navštivte stránku trekbikes.com.

Seznam dílů

	Commuter Comp R (součástí výbavy)
Lehký	
Úchyt	Rychloupínací držák na zadní světlo Navržena pro ventilky 22.2, 25, 31.8, a 35mm řídítka. PN W593503
Napájecí kabel	Micro USB kabel č. dílu W559136 (4drátový)
	Flare R City (included)
Světlo	
Úchyt	Rychloupínací držák na zadní světlo č. dílu W533846

VAROVÁNÍ:

Kolo bez správného osvětlení a odrazek může být pro ostatní účastníky provozu hůře viditelné a znemožní vám vidět na cestu. Pokud sami dobře nevidíte nebo ostatní účastníci provozu nevidí vás, může dojít k nehodě. Zkontrolujte správné nastavení a funkci světel a úroveň nabití baterií.

Tabulka 1

Režimy, doba provozu a životnost baterie

Tlačítko napájení/stavové kontrolky LED	Režim	Max. výkon (lumeny)	Doba provozu (hodiny)	Tlačítko napájení/barva stavové kontrolky LED	Životnost baterie, %
	AG High	450	2	svítí zelená	25 % – 100 %
	AG Low	200	9	svítí červená	5 % – 25 %
	Denní blikání	300	22	blíká červená	5 %

Základní použití světla Comp R (viz Tabulka 1)

- Pro zapnutí dvakrát klikněte na tlačítko napájení
- Světlo vypnete stisknutím a podržením tlačítka napájení.
- Chcete-li změnit režimy, jedním kliknutím na tlačítko napájení projděte seznam režimů: Silný, slabý a blikání

Flash Bypass: Viz níže

Povolit/zakázat režim Flash Bypass

Pro jízdu v noci můžete deaktivovat režim blesku pro snadný přechod mezi stabilními (základními) režimy.

- Chcete-li povolit režim Flash Bypass: Když světlo svítí, stiskněte tlačítko napájení a podržte ho stisknuté po dobu 8 sekund.

Hlavní kontrolka LED jednou blikne. Režim Flash Bypass změní světlo z blikajícího na trvalé. V tomto nastavení se jediným kliknutím tlačítka přepne pouze mezi režimy High a Low – žádný blesk.

Resetování

Postup resetování světla na výchozí tovární nastavení:

Když světlo svítí, stiskněte tlačítko napájení a podržte ho stisknuté po dobu 15 sekund.

Hlavní LED bude blikat jednou po 8 sekundách a poté po 15 sekundách.

Po druhém zablíkání pusťte tlačítko.

Základní použití blikačky Flare R City (viz Tabulka 2)

Blikačku zapnete rychlým stisknutím tlačítka napájení.

Světlo bude fungovat v posledním zvoleném režimu.

Blikačku vypnete stisknutím a přidržením tlačítka napájení.

Automatický jas

Světla automaticky nastaví jas pro maximální viditelnost a úsporu baterie.

Blikačka Flare R City svítí jasněji, když je okolní světlo intenzivní (ve dne) a ztlumí se, když je v okolí méně jasno (v noci).

POZNÁMKA: Je-li zapnutá funkce automatického jasu, blikačka Flare R City funguje v režimech automatického blikání nebo automatického svícení.

Automatický jas zapnete nebo vypnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 8 sekund. Hlavní kontrolka LED jednou blikne.

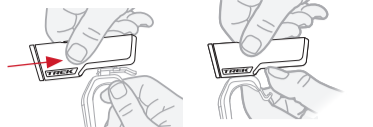


Světelná instalace

Commuter Comp R installation

POZNÁMKA: Díky jedinečnému oddělovacímu paprsku nelze toto přední světlo namontovat obráceně.

- Nasuňte světlo na držák pro rychlé připojení plus, dokud nezapadne na místo

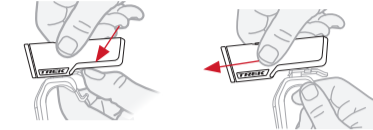


- Natáhněte montážní popruh kolem řídítek a připojte háček do příslušné štěrbiny. Při správné instalaci by světlo mělo být rovnoběžné se zemí.



Demontáž

- Stiskněte uvolňovací páčku.
- Vysunutím světlo sundáte.



Kontaktní informace Trek Bicycle Corporation:

Severní Amerika

Trek Bicycle Corporation
801 West Madison Street
Waterloo, WI 53594 USA
Tel.: +1 800-313-8735

Evropa

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Nizozemsko
Tel.: +31 (0) 884 500 699

Austrálie

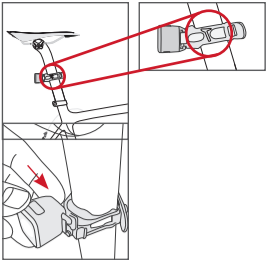
Trek Bicycle Corp. Au.
8 Townsville Street
(Level One)
Fyshwick (ACT)
2609 Austrálie
Tel.: +61 (02) 61 73 24 00

Montáž blikačky Flare R City

- Přípevněte rychloupínací úchyt na sedlovku tak, aby páčka byla na pravé straně kola. Správně namontované světlo bude vodorovně se zemí a ikonka sedla bude směřovat tam, kam sedlo na kole.

Obtáhněte pásek kolem sedlovky a spojte ho zaháknutím.

Nasuňte světlo do úchytu.



Prohlášení o dodržování zákonů

Dodržování FCC

Sada světel Commuter Comp R / Flare R City

Zařízení splňuje požadavky 15. části směrnice FCC. Jeho provoz podléhá následujícím podmínkám: (1) Nesmí způsobovat nebezpečné rušení a (2) musí akceptovat jakékoli přijaté rušení včetně takového, které může ovlivnit provoz nežádoucím způsobem.

POZNÁMKA: Toto zařízení bylo testováno podle požadavků na digitální přístroje třídy B obsažené v článku 15 směrnice FCC a bylo zjištěno, že jejich limity splňuje. Účelem těchto limitů je přiměřená ochrana proti škodlivému rušení v obytných oblastech. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii na rádiových frekvencích. Pokud není nainstalováno a používáno podle pokynů, může způsobovat nevhodné rušení radiokomunikací. V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci rušení nevznikne.

Tento výrobek může rušit rádiové zařízení a nesmí se instalovat v blízkosti námořního bezpečnostního komunikačního zařízení nebo jiného důležitého navigačního či komunikačního zařízení používajícího frekvenční pásmo 0,45 – 30 MHz.

Pokud toto zařízení bude rušit příjem rozhlasu nebo televize, což lze zjistit vypnutím a zapnutím tohoto zařízení, měl by se uživatel pokusit rušení odstranit těmito způsoby:

- Otočením nebo přemístěním přijímací antény.
- Výraznějším oddělením zařízení a přijímače.
- Připojením zařízení k zásuvce, která je v jiném okruhu než zásuvka přijímače.
- Poradou s dodavatelem nebo zkušeným radiotelevizním technikem.

POZNÁMKY: TREK BICYCLE CORPORATION NEZODPOVÍDÁ ZA RADIOVÉ ČI TELEVIZNÍ RUŠENÍ ZPŮSOBENÉ NESCHVÁLENÝMI ÚPRAVAMI TOHOTO ZAŘÍZENÍ. JAKÉKOLI ZMĚNY ČI ÚPRAVY TOHOTO ZAŘÍZENÍ, KTERÉ NEBYLY VÝSLOVNĚ SCHVÁLENY SPOLEČNOSTÍ TREK BICYCLE CORPORATION BY MOHLY VYÚSTIT VE ZRUŠENÍ PRÁVA UŽIVATELE POUŽÍVAT TOTO ZAŘÍZENÍ.

Vystavení radiofrekvenční energii.

Vyzařovaný výstupní výkon tohoto zařízení splňuje limity FCC/IC pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Toto zařízení by mělo být provozováno s minimální vzdáleností 5 mm mezi zařízením a tělem osoby.

Dodržení nařízení Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Toto zařízení vyhovuje osvědčení Industry Canada s výjimkou norem RSS.

Jeho provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Nesmí způsobovat rušení a

(2) musí akceptovat jakékoli rušení včetně takového, které může nežádoucím způsobem ovlivnit jeho vlastní provoz.

Leprésent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio.

Exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrque subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Osvětlovací zařízení Commuter Comp R a Flare R City splňují limity vystavení záření FCC a IC stanovené pro nekontrolované prostředí. Stav zařazení na seznam REL (radiová zařízení) Industry Canada je k dispozici na následující webové stránce: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>

Další kanadské informace týkající se vystavení rádiové frekvenci jsou dostupné na:

<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition à la fréquence radio (FR) d'IC et de FCC. La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil Ion Pro RT est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Cet appareil est en contact direct avec l'utilisateur dans des conditions normales d'utilisation. L'émetteur ne doit pas être co-implémenté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Ce périphérique est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List)d'Industry Canada rendez-vous sur: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=fra>

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux RF au Canada rendezvous sur: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf08792.html>

Pokud si chcete zobrazit tyto příručky v jiném jazyce, navštivte www.trekbikes.com/support, kde si na stránce s příručkami pro uživatele vyhledejte Příručku ke světlům Commuter Comp R a Flare R City.

CZ If you wish to see these manuals in another language, please visit www.trekbikes.com/support and look for the Commuter Comp R and Flare R City manual on the Manuals and user guides page.

DE Wenn Sie dieses Handbuch in einer anderen Sprache lesen möchten, besuchen Sie bitte www.trekbikes.com/support und suchen Sie auf der Seite Handbücher und Benutzerhandbücher nach dem Commuter Comp R -Handbuch.

FR Si vous souhaitez voir ce manuel dans une autre langue, rendez-vous sur le site www.trekbikes.com/support et recherchez le manuel Commuter Comp R sur la page Manuels et guides de l'utilisateur.

ES Si desea ver este manual en otro idioma, visite www.trekbikes.com/support y busque el manual de Commuter Comp R en la página Manuales y guías del usuario.

IT If you wish to see these manuals in another language, please visit www.trekbikes.com/support and look for the Commuter Comp R and Flare R City manual on the Manuals and user guides page.

PL Jeśli chcesz zobaczyć tę instrukcję w innym języku, odwiedź stronę www.trekbikes.com/support i poszukaj instrukcji Commuter Comp R na stronie Podręczniki i instrukcje obsługi.

Shoda s požadavky Evropské unie

Trek Bicycle Corporation tímto prohlašuje, že bezdrátová zařízení označená jako ‚Commuter Comp R‘ a ‚Flare R City‘ vyhovují následujícím evropským nařízením:

Commuter Comp R

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/ EU
- Směrnice pro nízké napětí 2014/35/ EU
- Směrnice o nebezpečných látkách (RoHS) 2011/65/ EU
- Směrnice o nebezpečných látkách (RoHS) 2011/65/ EU

Blikačka Flare R City

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/ EU
- Směrnice pro nízké napětí 2014/35/ EU
- Směrnice o nebezpečných látkách (RoHS) 2011/65/ EU
- Směrnice o nebezpečných látkách (RoHS) 2011/65/ EU

Úplné znění prohlášení o shodě EU vám poskytne prodejce nebo je k dispozici na webové stránce: <http://www.trekbikes.com/support>.

Commuter Comp R a Flare R City neodpovídají německým předpisům StVZO.

PT Se você deseja ver este manual em outro idioma, visite www.trekbikes.com/support e procure o manual Commuter Comp R na página Manuais e guias do usuário.

NL Als u deze handleiding in een andere taal wilt bekijken, gaat u naar www.trekbikes.com/support en zoekt u naar de Commuter Comp R-handleiding op de pagina Handleidingen en gebruikershandleidingen.

SL If you wish to see these manuals in another language, please visit www.trekbikes.com/support and look for the Commuter Comp R and Flare R City manual on the Manuals and user guides page.

JA このマニュアルを別の言語で表示したい場合は、www.trekbikes.com/supportにアクセスし、マニュアルおよびユーザーガイドページのCommuter Comp Rマニュアルを参照してください。

KO 이 매뉴얼을 다른 언어로보고 싶다면 www.trekbikes.com/support를 방문하여 매뉴얼 및 사용자 가이드 페이지에서 Commuter Comp R 매뉴얼을 찾으십시오.

ZH 如果您希望以其他语言查看本手册,请访问www.trekbikes.com/support,并在手册和用户指南页面上查找Commuter Comp R手册。